

DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM

Seconds projets de règlements

Règlement numéro RCA05-19010-7 modifiant le Règlement sur les usages conditionnels (RCA05-19010) et Règlement numéro 2710-102 modifiant le Règlement sur le zonage (2710)

AVIS EST DONNÉ aux personnes intéressées de l’arrondissement de Lachine et des zones contiguës des arrondissements de Saint-Laurent, de LaSalle et du Sud-Ouest ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum :

1. APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

À la suite de l’assemblée publique de consultation tenue le 27 avril 2022, le conseil de l’arrondissement a adopté, lors de la séance tenue le 2 mai 2022, les seconds projets du Règlement numéro RCA05-19010-7 modifiant le Règlement sur les usages conditionnels (RCA05-19010) et du Règlement numéro 2710-102 modifiant le Règlement sur le zonage (2710).

Ces seconds projets de règlements contiennent des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones concernées et des zones contiguës, identifiées aux tableaux ci-après, ainsi que des personnes intéressées de l’ensemble du territoire de l’arrondissement de Lachine et des zones contiguës des arrondissements de Saint-Laurent, de LaSalle et du Sud-Ouest, notamment quant à l’article 14 du projet de Règlement numéro 2710-102 modifiant le Règlement sur le zonage (2710), et le projet de Règlement numéro RCA05-19010-7, modifiant le Règlement relatif aux usages conditionnels (RCA05-19010), et ce, afin que les règlements qui les contiennent soient soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (RLRQ, chapitre E-2.2).

2. OBJETS DES SECONDS PROJETS DE RÈGLEMENTS

Ces seconds projets de règlements visent de permettre de consolider et renforcer les deux principaux pôles commerciaux de Lachine, en y concentrant les commerces à vocation locale et supra-locale, tout en permettant la coexistence d'artères de voisinage et autres dispositions connexes.

3. DESCRIPTION DU TERRITOIRE

Une demande relative aux dispositions susceptibles d’approbation référendaire peut provenir des zones concernées et des zones contiguës situées dans l’arrondissement de Lachine et des zones contiguës des arrondissements de Saint-Laurent, de LaSalle et du Sud-Ouest.

Projet de Règlement numéro 2710-102 modifiant le Règlement sur le zonage (2710)	Zone concernée	Zones contiguës	Ensemble du territoire
Article 1 – Plan de zonage	✓	✓	
Article 2 – Notes à la grille des usages	✓	✓	
Article 3 – Grilles des usages et grilles des normes d’implantation	✓	✓	
Article 14 – Usage « 232-dépanneur, location de films, jeux vidéo et matériel audiovisuel »			✓
Article 15 – Remplacer le numéro de zone C-215 par M-215 (usage complémentaire)	✓	✓	
Article 16 – Remplacer le numéro de la zone C-215 par la M-215 et abroger la zone C-309 (superficie maximum de plancher pour certains commerces)	✓	✓	
Projet de Règlement numéro RCA05-19010-7 modifiant le Règlement relatif aux usages conditionnels (RCA05-19010)			✓

Pour les fins de l’article 1 du projet de Règlement numéro 2710-102, les zones concernées et contiguës sont compilées au tableau suivant et illustrées ci-dessous :

Article 1 – Plan de zonage		
No de carte	Zones concernées	Zones contiguës
1 et 1A	C-215	R-212, R-213, R-305, M-302, C-301, R-207 et P-214
2 et 2A	C-309	R-307, R-308, R-310, R-323 et EP-502
3 et 3A	M-402	R-120, P-121, P-127, C-301, M-317, C-356, C-405, R-400, R-401, M-403, R-406, M-408, M-431 et R-438
4 et 4A	M-403	PR-119, P-122, P-127, M-402, PR-404 et M-431
5 et 5A	C-405	M-317, R-318, M-402, R-406, R-410 et C-415
6 et 6A	R-833	M-831, P-834 et R-836

Pour les fins de l’article 2 du projet de *Règlement numéro 2710-102*, les zones concernées et contiguës sont compilées au tableau suivant et illustrées ci-dessous :

Article 2 – Notes à la Grille des usages			
Alinéas de l’article 2	No de carte	Zones concernées	Zones contiguës
1° note (2)	N/A	N/A	Arrondissement Lachine, Saint-Laurent, LaSalle et Le Sud-Ouest
2° note (37)	4 et 4A	M-403	PR-119, P-122, P-127, M-402, PR-404 et M-431
3° note (51)	N/A	N/A	Arrondissement Lachine, Saint-Laurent, LaSalle et Le Sud-Ouest
4° note (69)	12 et 12A	C-415	M-347, C-405, R-406, R-410, R-413, M-414, R-416 et R-418
4° note (70) + (76)	10 et 10A	M-312	R-304, R-311 et R-313
4° note (70) + (76)	11 et 11A	M-331	R-319, P-321, R-326, R-329, R-330, R-332, R-335, M-336, M-337, P-345, P-351,
4° note (70)	5 et 5A	C-405	M-317, R-318, M-402, R-406, R-410 et C-415
4° note (70)	12 et 12A	C-415	M-347, C-405, R-406, R-410, R-413, M-414, R-416 et R-418
4° note (70) +(71) +(77)	22 et 22A	M-831	P-822, R-823, R-829, R-830, R-832, R-833, P-834, M-835 et R-836
4° note (70) +(71) +(77)	23 et 23A	M-835	P-816, R-823, R-824, M-831, P-834, R-836, M-837 et EP-900
4° note (70) à (73) +(77)	24 et 24A	M-837	R-504, P-816, R-817, R-818, P-819, M-835 et EP-900
4° note (71)	18 et 18A	M-432	R-100, R-102, R-106, R-108, P-109, R-111 et PR-119
4° note (73)	4 et 4A	M-403	PR-119, P-122, P-127, M-402, PR-404 et M-431
4° note (74)	8 et 8A	C-301	R-207, C-215, P-300, M-302, R-303, R-313, R-315, M-317, C-356 et M-402
4° note (74)	9 et 9A	C-356	P-300, C-301, M-317, R-400, R-401, M-402, R-438 et M-430
4° note (75)	15 et 15A	M-431	M-402, M-403, PR-404 et M-408

Pour les fins de l’article 3 du projet de *Règlement numéro 2710-102*, les zones concernées et contiguës sont compilées au tableau suivant et illustrées ci-dessous :

Article 3 – Grilles des usages et des normes d’implantation			
Alinéas de l’article 3	No de carte	Zones concernées	Zones contiguës
1°, 2° et 3°	1 et 1A	C-215	R-212, R-213, R-305, M-302, C-301, R-207 et P-214
4°	2 et 2A	C-309	R-307, R-308, R-310, R-323 et EP-502
5°	7 et 7A	C-325	R-323, R-326 et I-503
6°	8 et 8A	C-301	R-207, C-215, P-300, M-302, R-303, R-313, R-315, M-317, C-356 et M-402
7°	9 et 9A	C-356	P-300, C-301, M-317, R-400, R-401, M-402, R-438 et M-430
8°	10 et 10A	M-312	R-304, R-311 et R-313
9°	11 et 11A	M-331	R-319, P-321, R-326, R-329, R-330, R-332, R-335, M-336, M-337, P-345 et P-351
10°, 11°, 12°, 13° et 16°	3 et 3A	M-402	R-120, P-121, P-127, C-301, M-317, C-356, C-405, R-400, R-401, M-403, R-406, M-408, M-431 et R-438
14°	5 et 5A	C-405	M-317, R-318, M-402, R-406, R-410 et C-415
15°	12 et 12A	C-415	M-347, C-405, R-406, R-410, R-413, M-414, R-416 et R-418
17°	4 et 4A	M-403	PR-119, P-122, P-127, M-402, PR-404 et M-431
18° et 21°	13 et 13A	M-420	P-417, R-418, C-421, R-433 et PR-422
19° et 23°	14 et 14A	M-430	R-120, R-207, P-300, C-356 et R-400
20° et 21°	15 et 15A	M-431	M-402, M-403, PR-404 et M-408
21°	16 et 16A	M-408	M-402, PR-404, R-406, P-407, M-431 et PR-422
21°	17 et 17A	M-409	R-406, P-407 et PR-422
22°	18 et 18A	M-432	R-100, R-102, R-106, R-108, P-109, R-111 et PR-119
24°	19 et 19A	R-706	R-702, R-703, R-705, R-707, R-708, R-709, R-711 et EP-710
24°	20 et 20A	R-707	R-701, R-703, R-706, R-708, R-709 et EP-710
24°	21 et 21A	R-708	EP-605, R-700, R-705, R-706, R-707, R-709, EP-710 et R-711

25°	22 et 22A	M-831	P-822, R-823, R-829, R-830, R-832, R-833, P-834, M-835 et R-836
25°	23 et 23A	M-835	P-816, R-823, R-824, M-831, P-834, R-836, M-837 et EP-900
25° et 26°	24 et 24A	M-837	R-504, P-816, R-817, R-818, P-819, M-835 et EP-900
27°	N/A	N/A	Arrondissement de Lachine et de l'ensemble des territoires de Saint-Laurent, LaSalle et Le Sud-Ouest

Pour les fins des articles 15 et 16 du projet de *Règlement numéro 2710-102*, les zones concernées et contiguës sont compilées au tableau suivant et illustrées ci-dessous :

Articles 15 et 16 – Remplacer des numéros de zones (art. 15_ usage complémentaire et art. 16 superficie de plancher maximum des commerces dans certaines zones)		
No de carte	Zones concernées	Zones contiguës
1 et 1A	C-215	R-212, R-213, R-305, M-302, C-301, R-207 et P-214
2 et 2A	C-309	R-307, R-308, R-310, R-323 et EP-502

Une telle demande aura pour effet de soumettre les projets de règlements à l’approbation des personnes habiles à voter des zones concernées et de celles des zones contiguës d’où provient une demande.

4. CONDITIONS DE VALIDITÉ D’UNE DEMANDE

Pour être valide, toute demande doit :

- identifier clairement les **dispositions** susceptibles d’approbation référendaire qui en font l’objet;
- identifier la **zone** d’où elle provient;
- être signée, dans le cas où il y a plus de 21 personnes intéressées de la zone d’où elle provient, par au moins **douze** (12) d’entre elles ou, dans le cas contraire, par au moins la **majorité** d’entre elles;
- être reçue au bureau du secrétaire d’arrondissement, 1800, boulevard Saint-Joseph, Lachine, H8S 2N4, dans les huit (8) jours de la publication du présent avis, soit au plus tard le **27 mai 2022 avant 16 heures**.

De plus, chaque signataire doit être une **personne intéressée** selon les conditions exposées à la section 5.

Le signataire (obligatoirement majeur au **2 mai 2022**) indique, à côté de sa signature, son nom en majuscules, son numéro de téléphone, son adresse, le numéro d’appartement et la qualité en vertu de laquelle il est une personne intéressée à signer (voir section 5 à cet effet : résident, propriétaire ou copropriétaire, occupant ou cooccupant d’un lieu d’affaires, représentant d’une personne morale).

5. CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE INTÉRESSÉE À SIGNER UNE DEMANDE

5.1. Est une personne intéressée toute personne qui, le **2 mai 2022**, n’est frappée d’aucune incapacité de voter, est majeure, de citoyenneté canadienne, n’est pas en curatelle et qui remplit l’une des deux conditions suivantes :

- est domiciliée dans une zone d’où peut provenir une demande et depuis au moins six (6) mois au Québec;
- est, depuis au moins 12 mois, le propriétaire d’un immeuble ou l’occupant d’un lieu d’affaires, au sens de la *Loi sur la fiscalité municipale (RLRQ, chapitre F-2.1)*, situé dans une zone d’où peut provenir une demande.

5.2. Condition supplémentaire aux copropriétaires indivis d’un immeuble et aux cooccupants d’un lieu d’affaires : être désigné, au moyen d’une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants, comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d’être inscrit sur la liste référendaire le cas échéant. **Cette procuration doit être produite avant ou en même temps que la demande.**

5.3. Condition supplémentaire au droit de signer une demande par une personne morale : avoir désigné, parmi ses membres, administrateurs et employés, par résolution, une personne qui, le **2 mai 2022**, est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n’est pas en curatelle et qui n’est frappée d’aucune incapacité de voter selon la loi. **Cette résolution doit être produite avant ou en même temps que la demande.**

Sauf dans le cas d’une personne désignée à titre de représentant d’une personne morale, nul ne peut être considéré comme une personne intéressée à plus d’un titre conformément à l’article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (RLRQ, chapitre E-2.2).

6. ABSENCE DE DEMANDE

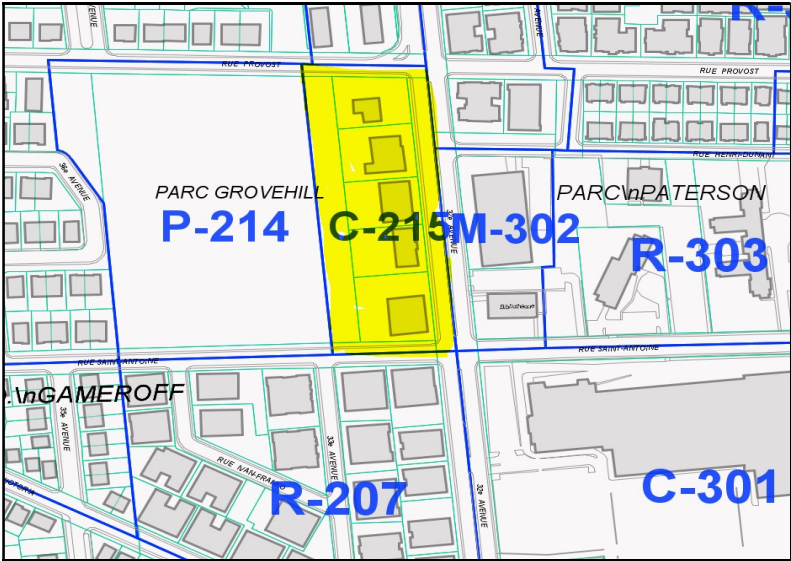
Toute disposition de ces seconds projets de règlements qui n’aura pas fait l’objet d’une demande valide pourra être incluse dans un règlement qui n’aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

7. CONSULTATION DES PROJETS DE RÈGLEMENTS

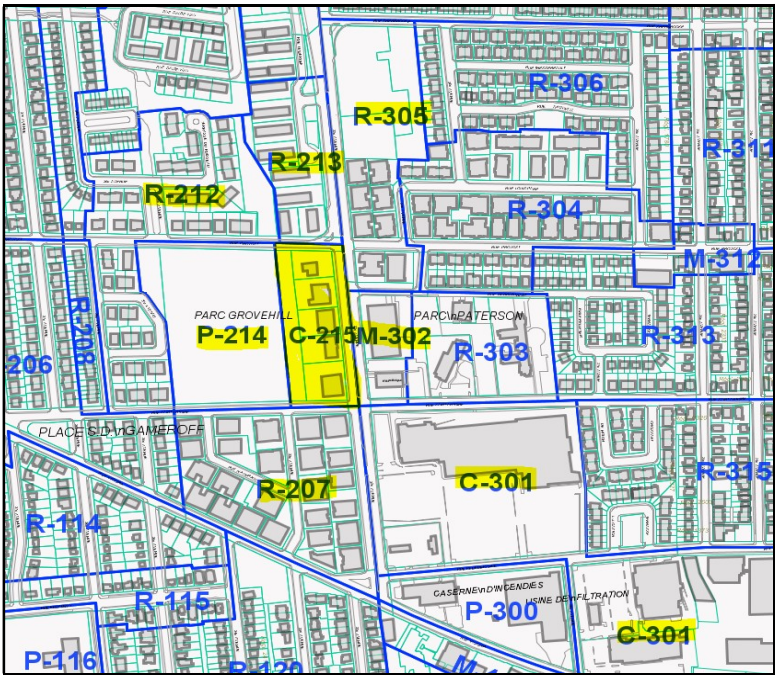
Les seconds projets de règlements et l’illustration détaillée des zones concernées et des zones contiguës sont disponibles pour consultation au *Bureau Accès Montréal*, 1800, boulevard Saint-Joseph, Lachine, du lundi au jeudi de 8 h 30 à 17 h et le vendredi de 8 h 30 à midi ainsi que sur le site web de l’arrondissement, à l’adresse suivante : montreal.ca/lachine. Toute personne qui en fait la demande peut obtenir une copie des seconds projets de règlements sans frais.

Fait à Montréal, arrondissement de Lachine, le 19 mai 2022.

Viviana Iturriaga Espinoza
Secrétaire d’arrondissement substitut

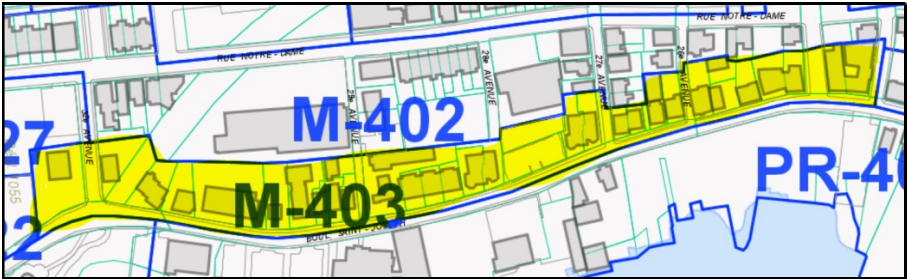


Carte 1 – Secteur de la 32^e Avenue entre les rues Provost et Saint-Antoine – Zone C-215

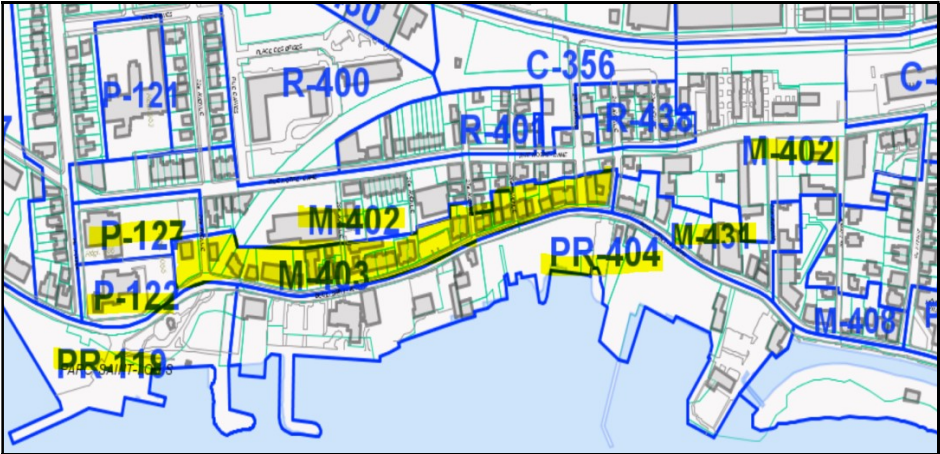


Carte 1A – Zone concernée C-215 et zones contiguës

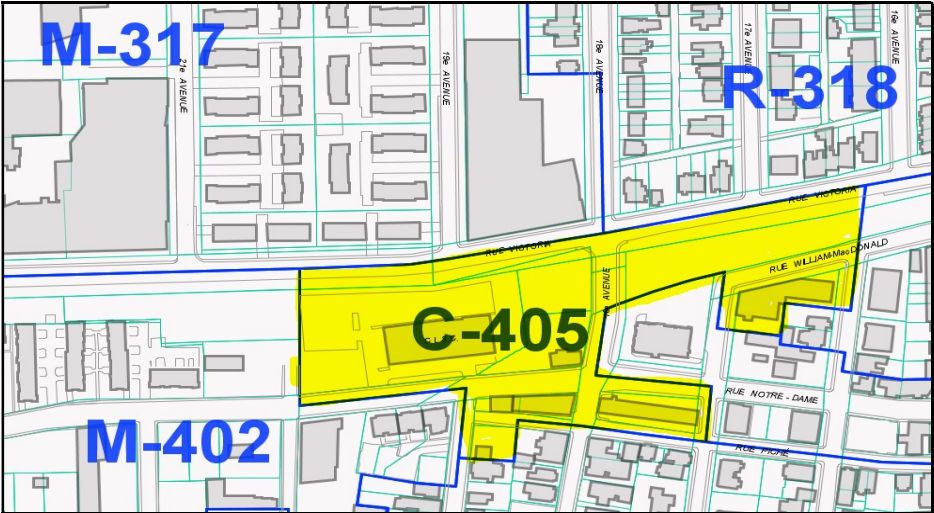
Carte 3A – Zone concernée M-402 et zones contiguës



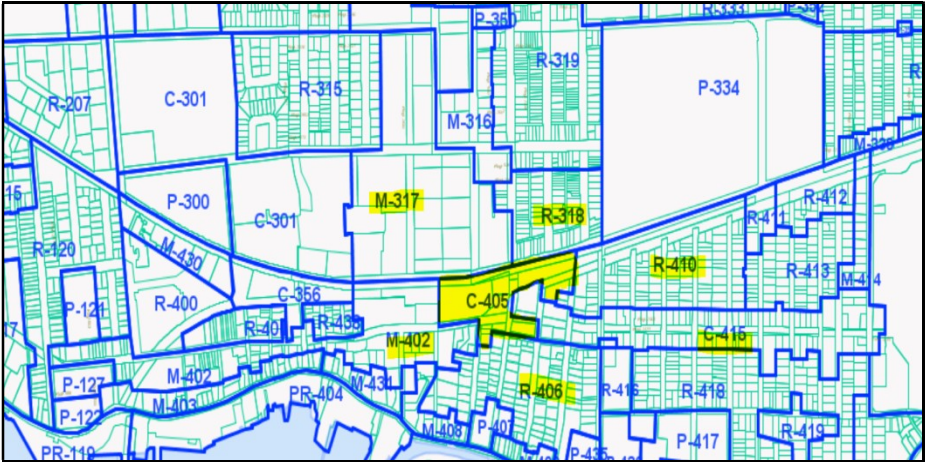
Carte 4 – Secteur ouest du boulevard Saint-Joseph situé à l’est de la 34^e Avenue et à l’ouest de la 24^e Avenue – Zone M-403



Carte 4A – Zone concernée M-403 et zones contiguës



Carte 5 – Secteur de la rue Notre-Dame situé entre les 20^e et 24^e Avenues - Zone C-405



Carte 5A – Zone concernée C-405 et zones contiguës



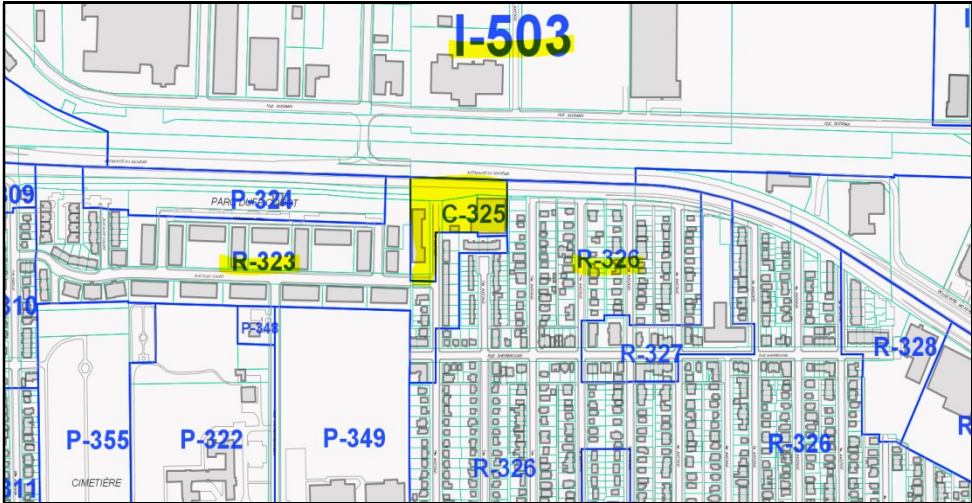
Carte 6 – Secteur de la rue Camille situé au sud de la rue Saint-Jacques - Zone R-833



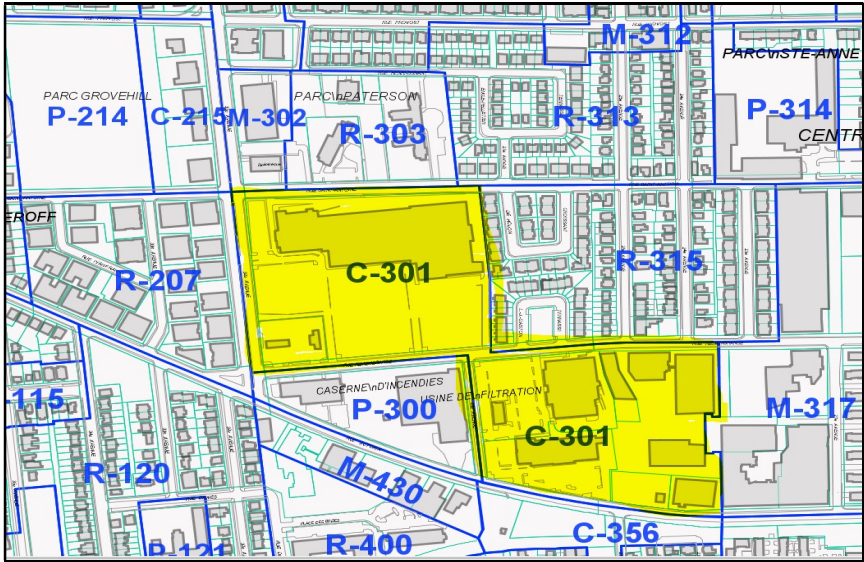
Carte 6A – Zone concernée R-833 et zones contiguës



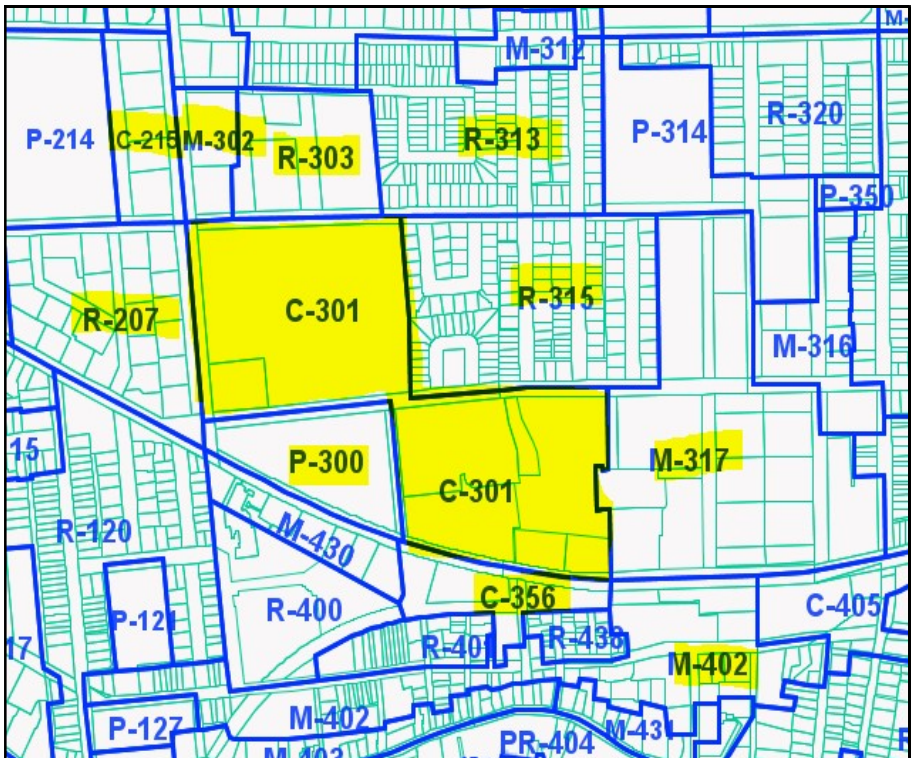
Carte 7 - Secteur de la 14^e Avenue au sud de l’Autoroute 20 – Zone C-325



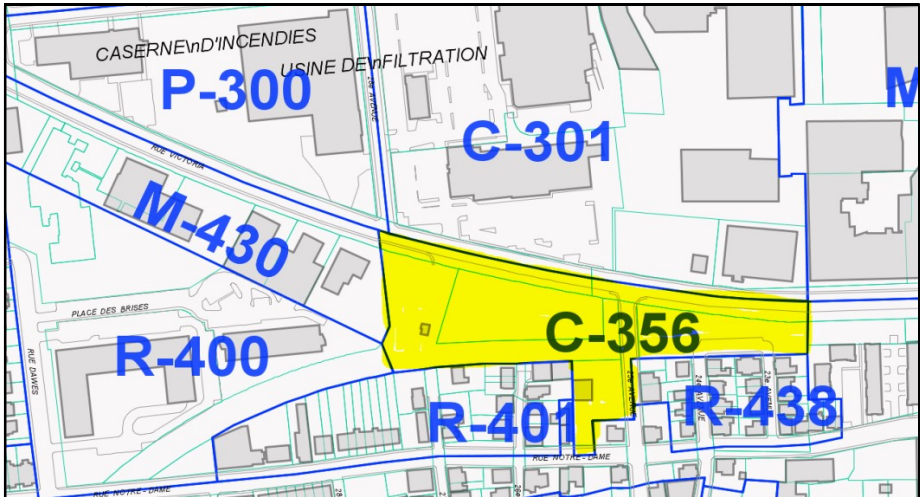
Carte 7A – Zone concernée C-325 et zones contiguës



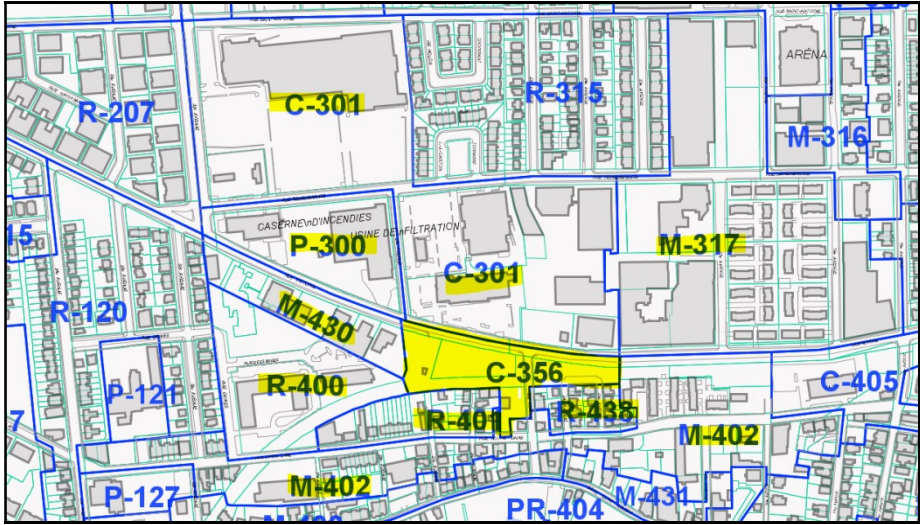
Carte 8 – Secteur 32^e Avenue situé à l’est de la 32^e Avenue entre les rue Remembrance et Victoria – Zone C-301



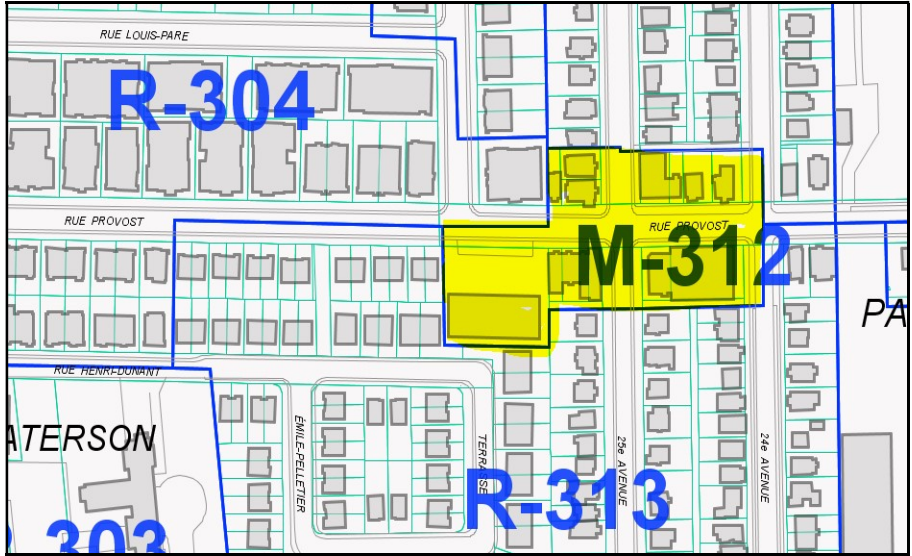
Carte 8A – Zone concernée C-301 et zones contiguës



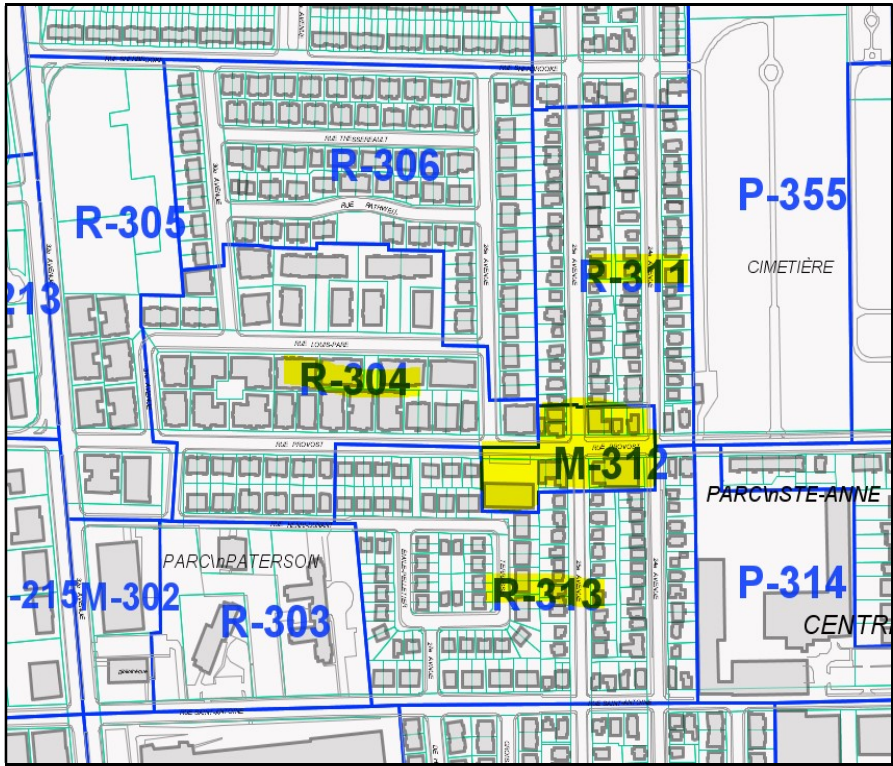
Carte 9 – Secteur de la rue Victoria à l’intersection de la 25^e Avenue – Zone C-356



Carte 9A – Zone concernée C-356 et zones contiguës



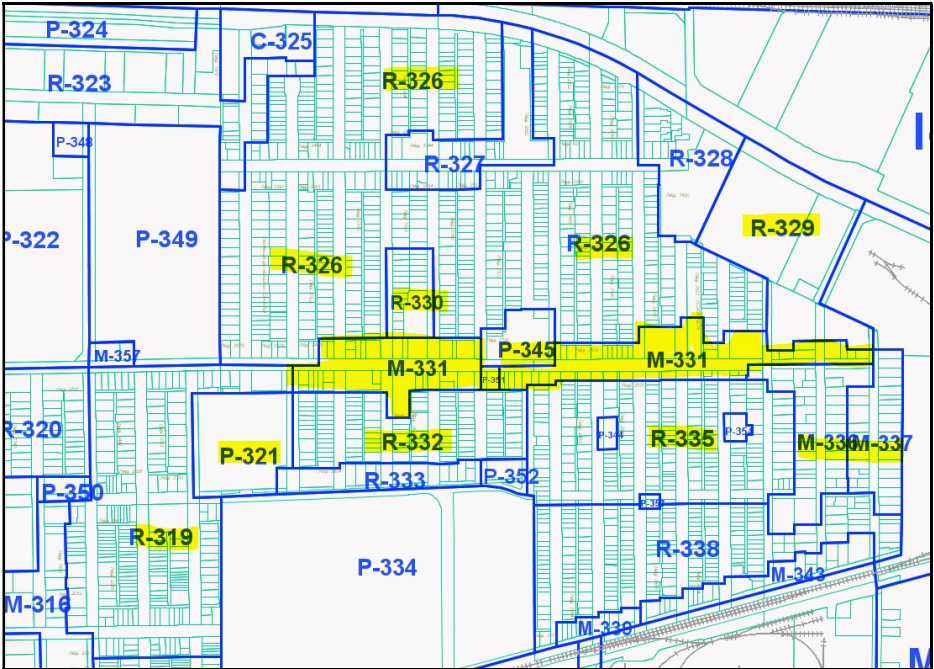
Carte 10 – Secteur de la rue Provost, à l'ouest de la 24^e Avenue et à l'est de la 26^e Avenue – Zone M-312



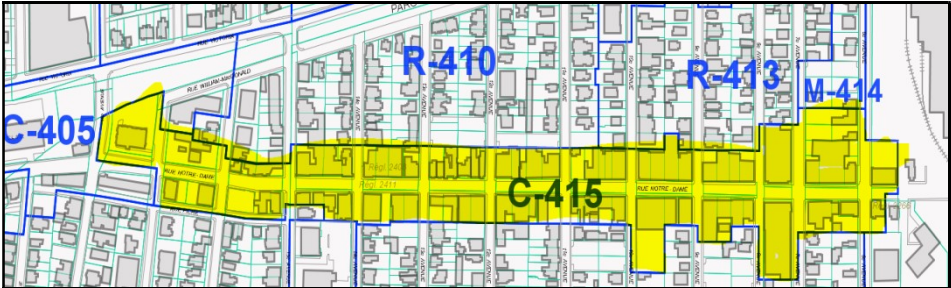
Carte 10A – Zone concernée M-312 et zones contiguës



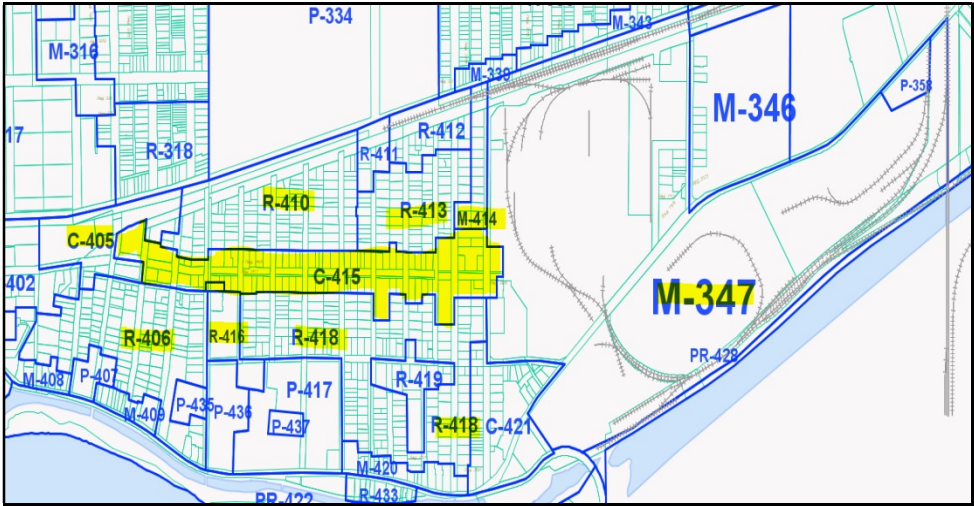
Carte 11 – Secteur de la rue Provost, à l’est de la 13^e Avenue et à l’ouest de l’avenue George V – Zone M-331

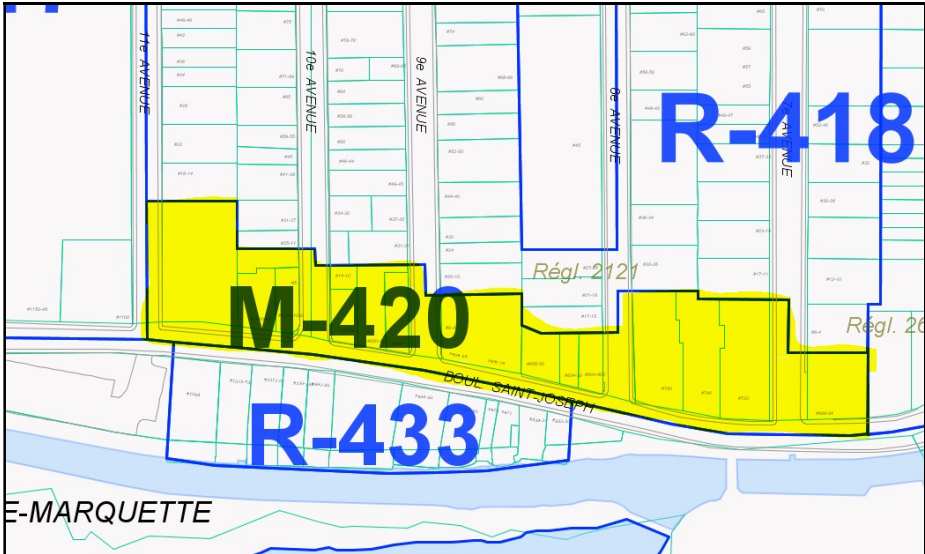


Carte 11A – Zone concernée M-331 et zones contiguës

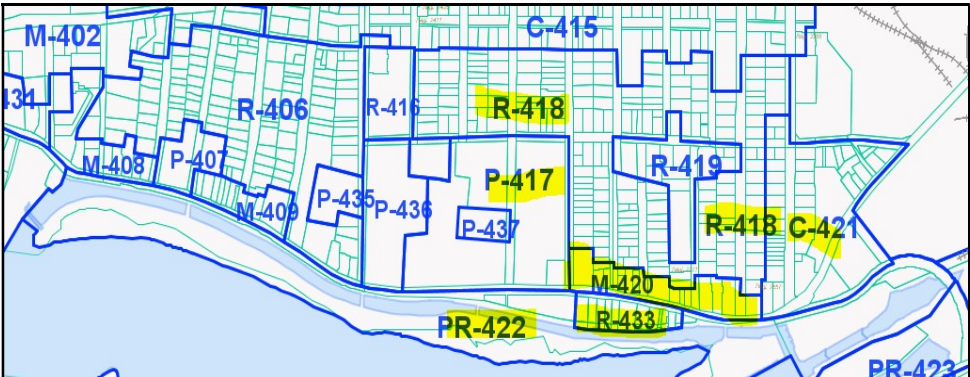


Carte 12 – Secteur de la rue Notre-Dame entre les 6^e et 18^e Avenues – Zone C-415

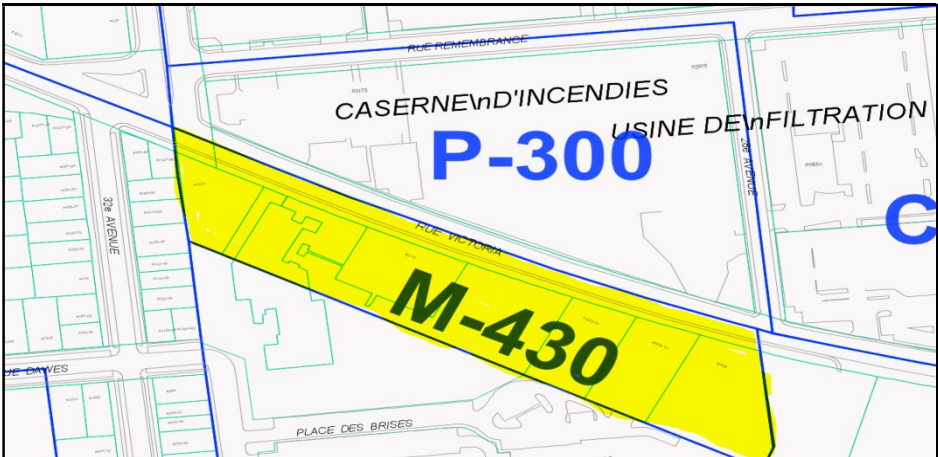




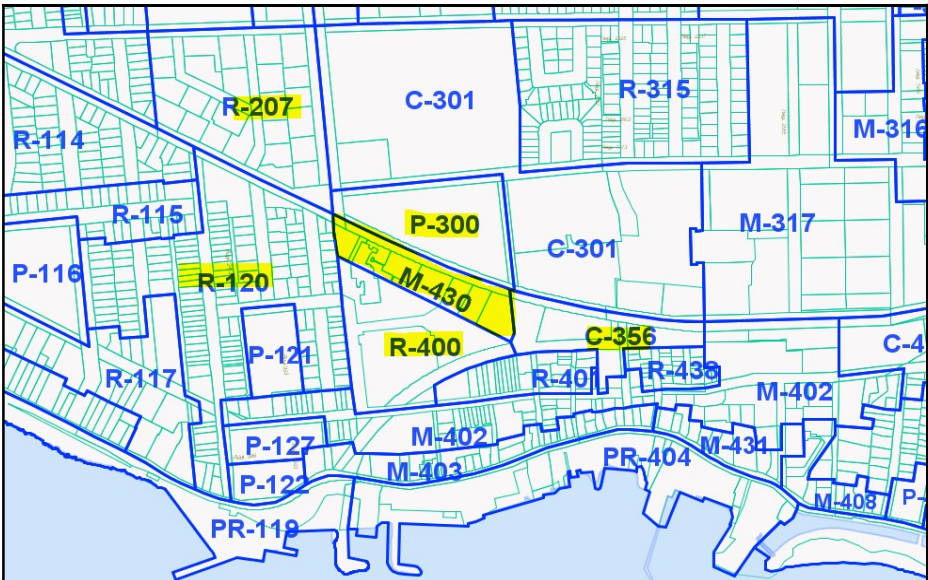
Carte 13 Secteur du boulevard Saint-Joseph entre les 7^e et 11^e Avenue - Zone M-420



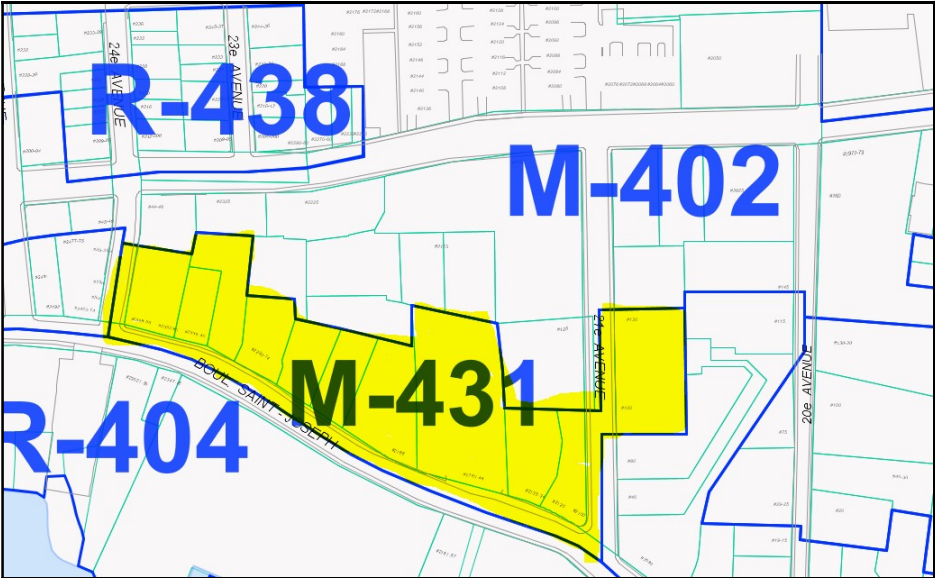
Carte 13A – Zone concernée M-420 et zones contiguës



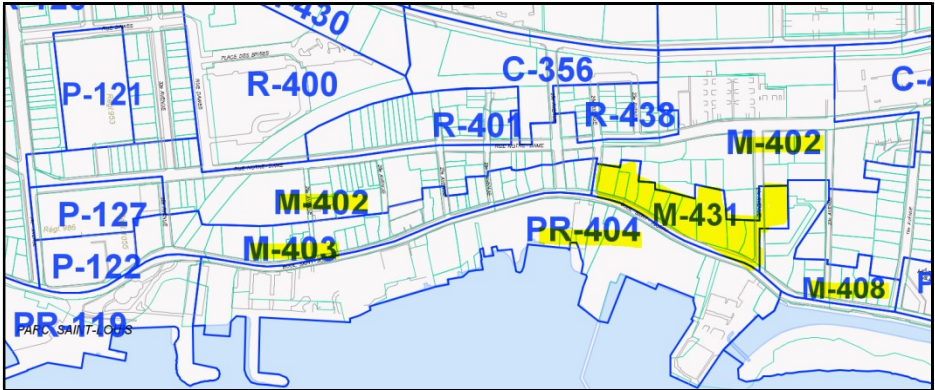
Carte 14 – Secteur de la rue Victoria, à l'est de la 32^e Avenue et à l'ouest de la 28^e Avenue – Zone M-430



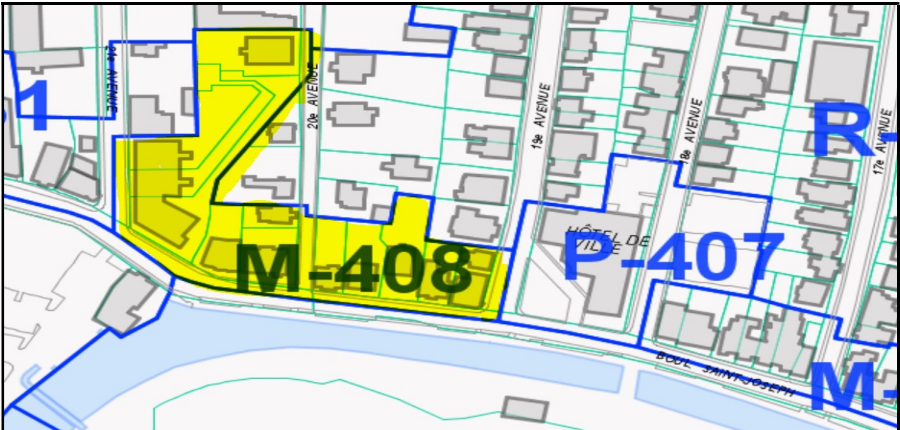
Carte 14A – Zone concernée M-430 et zones contiguës



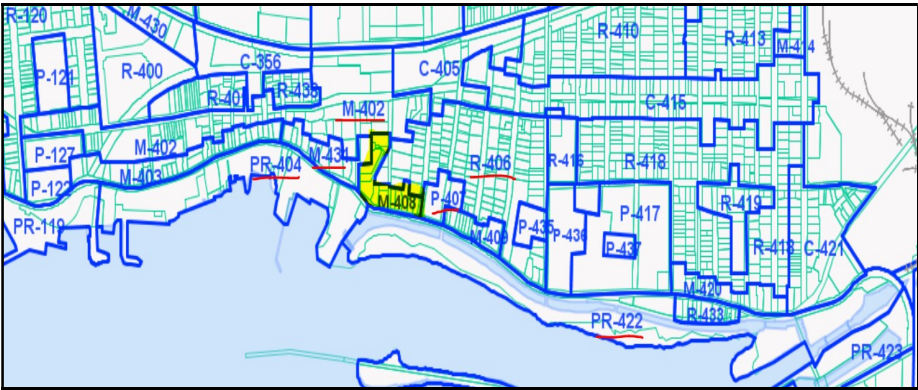
Carte 15 – Secteur du boulevard Saint-Joseph entre les 21^e et 24^e Avenues - Zone M-431



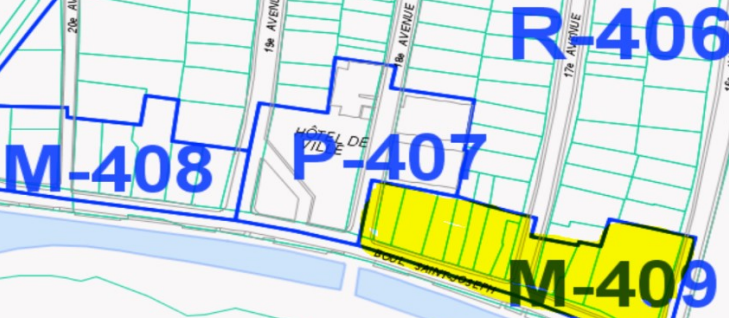
Carte 15A – Zone concernée M-431 et zones contiguës



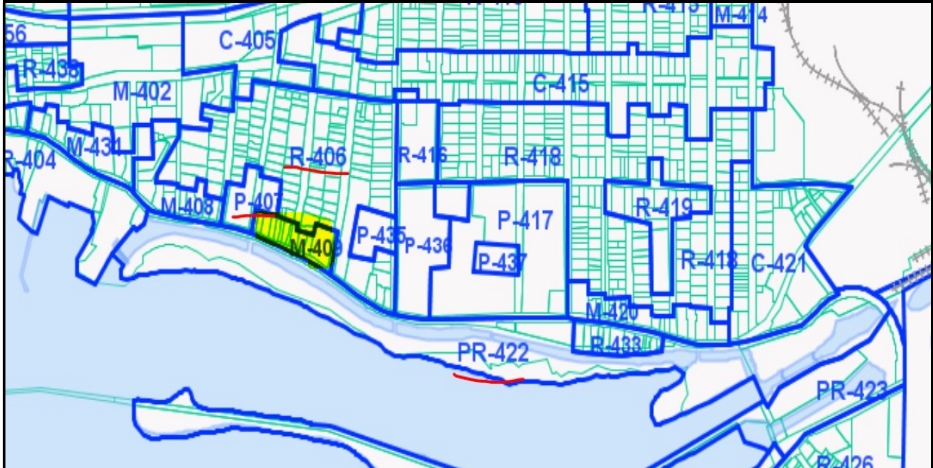
Carte 16 – Secteur du boulevard Saint-Joseph entre les 19^e et 21^e Avenues – Zone M-408



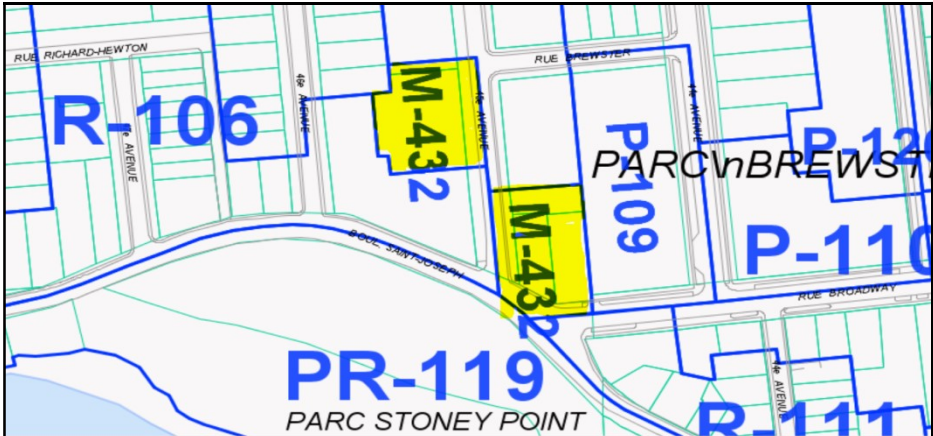
Carte 16A – Zone concernée M-408 et zones contiguës



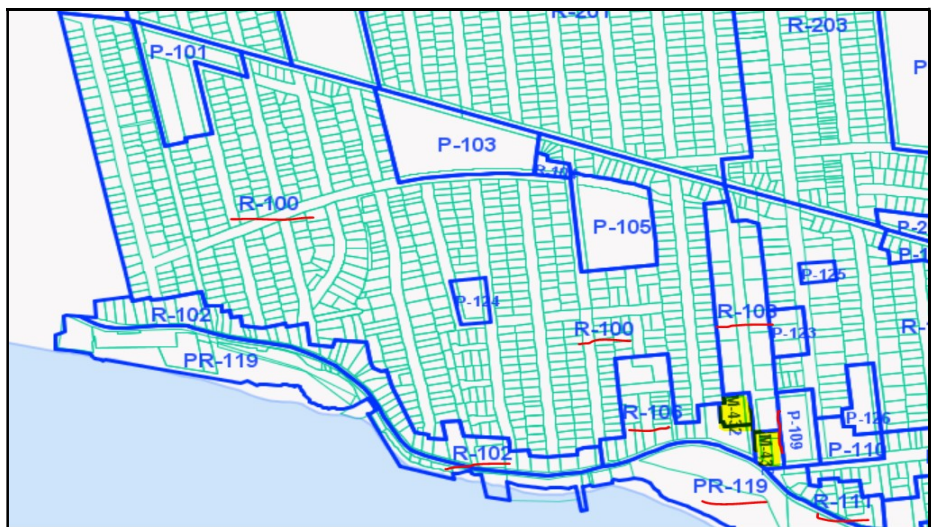
M-409



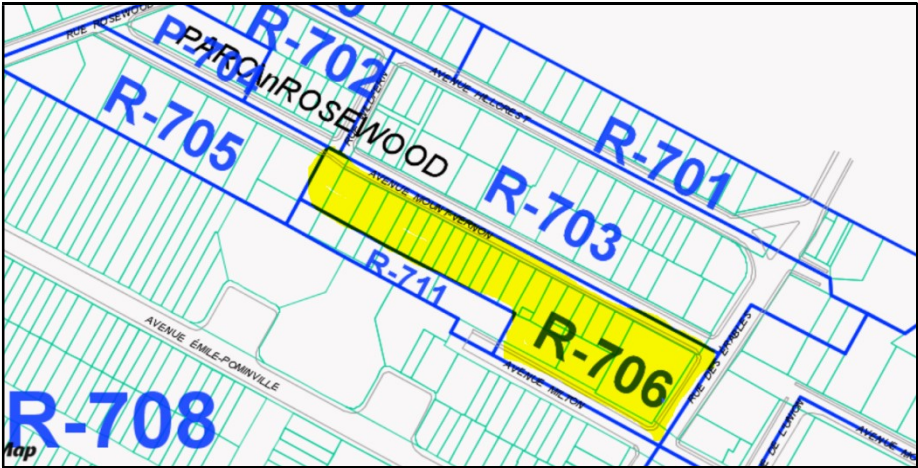
Carte 17A - Zone concernée M-409 et zones contiguës



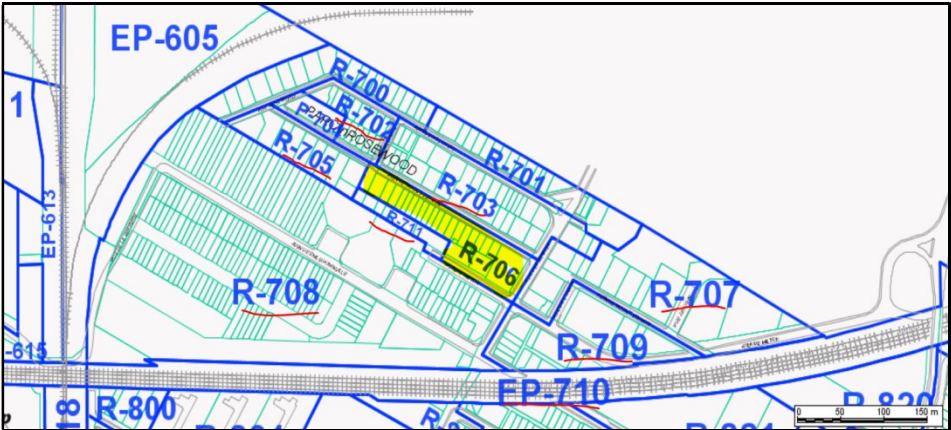
rue Broadway – Zone M-432



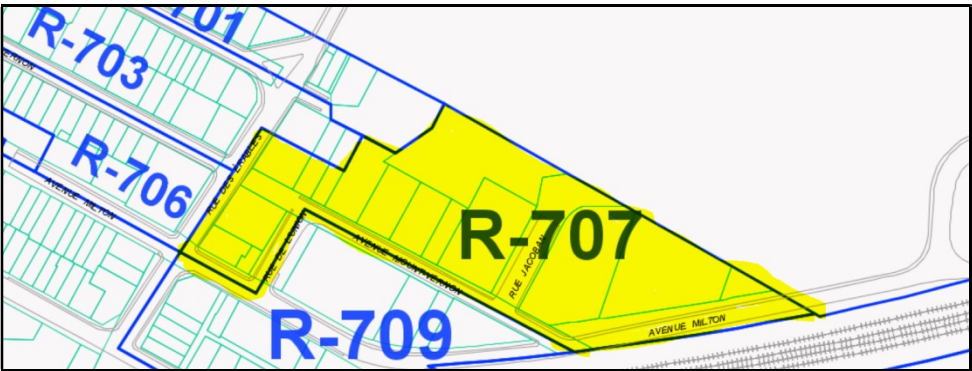
Carte 18A – Zone concernée M-432 et zones contiguës



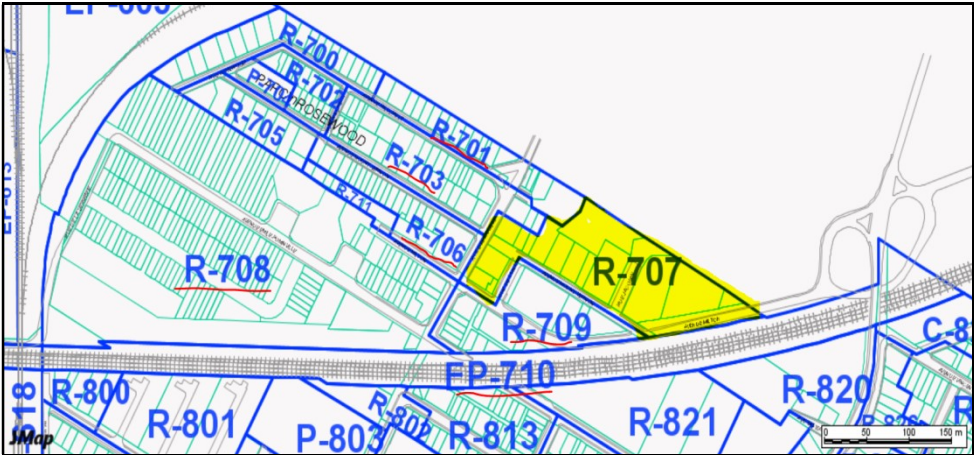
Carte 19 – Secteur de l’avenue Mount-Vernon entre les rues Des Érables et Wildfern - Zone R-706



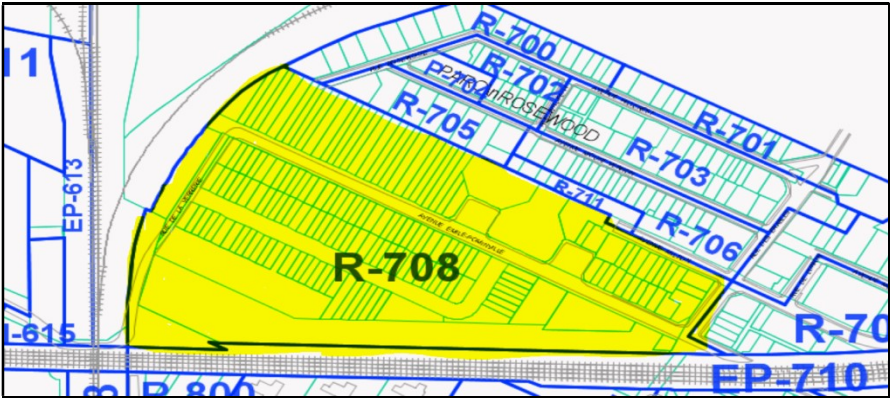
Carte 19A - Zone concernée R-706 et zones contiguës



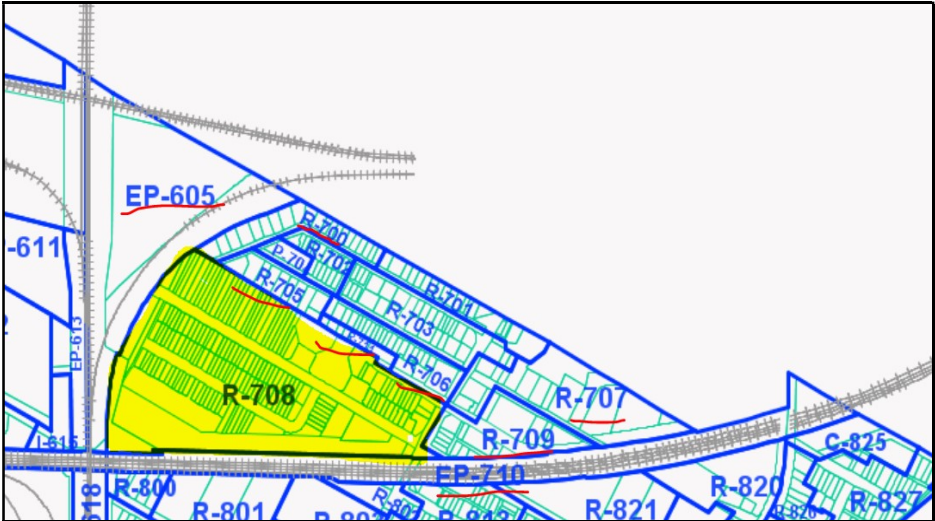
Carte 20 - Secteur de la rue Jacoban, entre l’avenue de Mount-Vernon et l’avenue Milton et la rue des Érables – Zone R-707



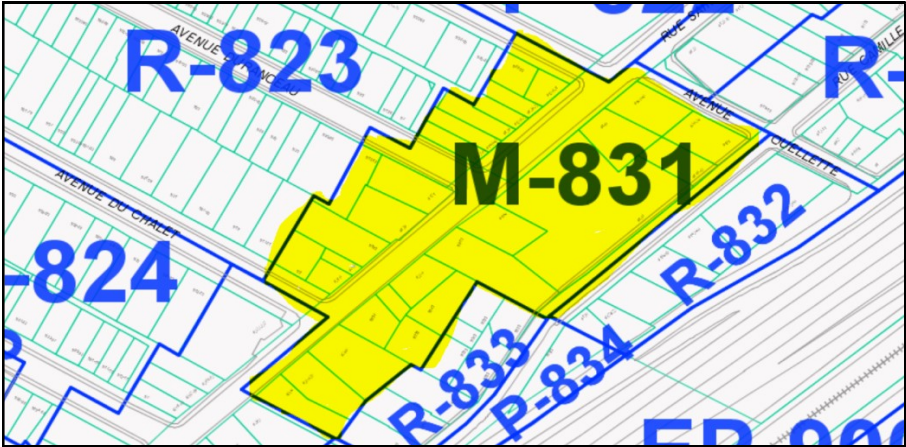
Carte 20A - Zone concernée R-707 et zones contiguës



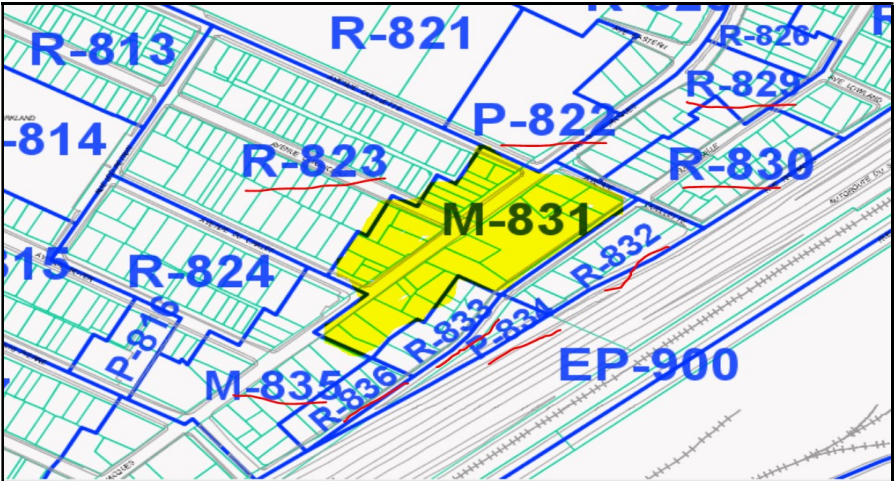
Carte 21- Secteur de l'avenue Émile-Pominville et de la rue de la Verrerie – Zone R-708



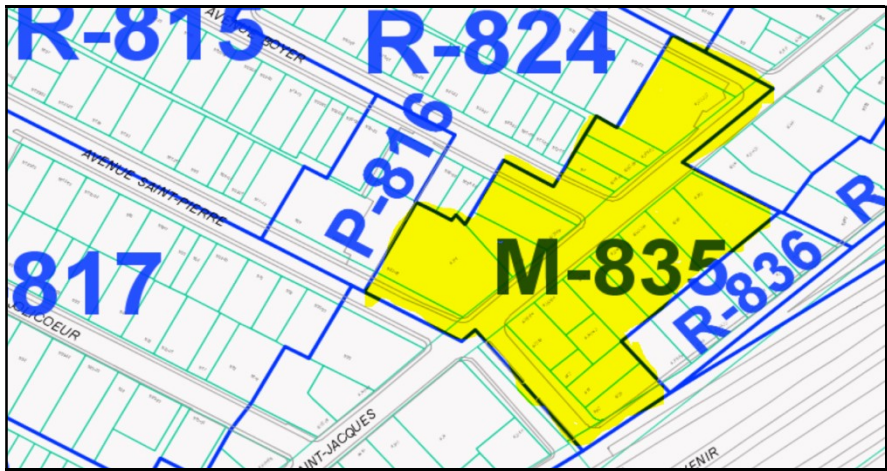
Carte 21A – Zone concernée R-708 et zones contiguës



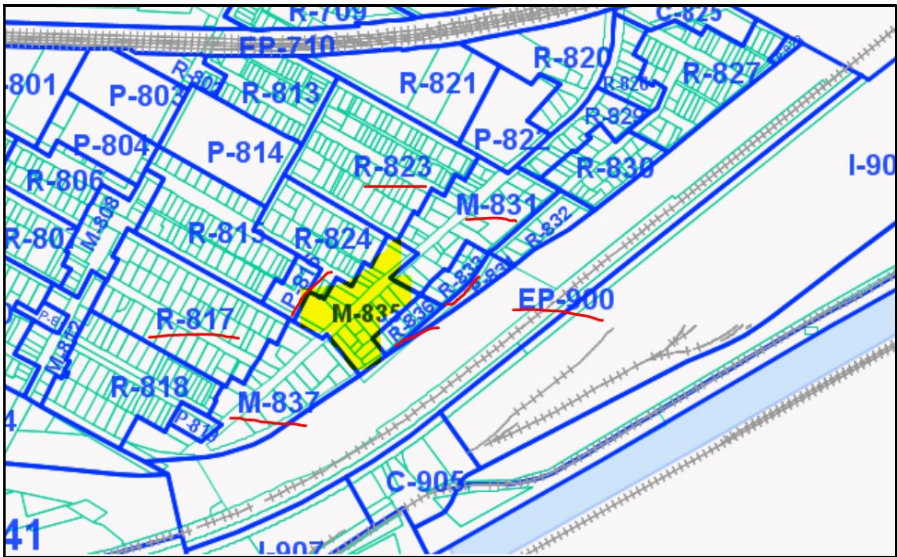
Carte 22 – Secteur de la rue Saint-Jacques entre l'avenue Ouellette et l'avenue du Chalet – Zone M-831



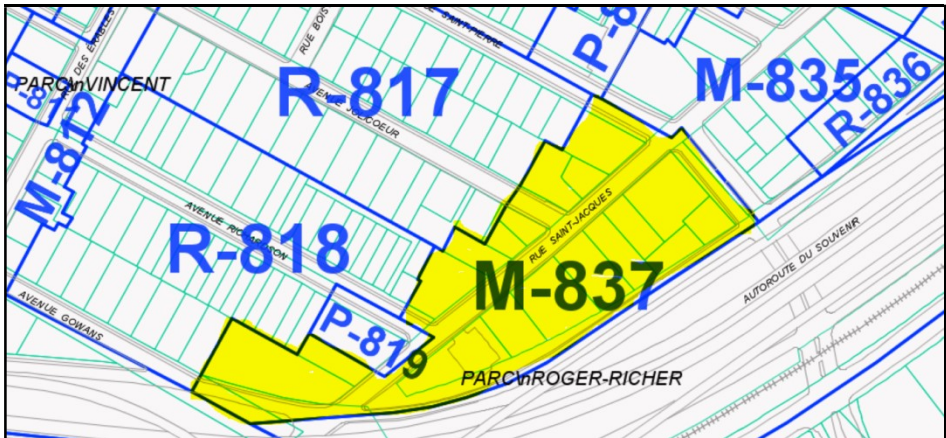
Carte 22A - Zone concernée M-831 et zones contiguës



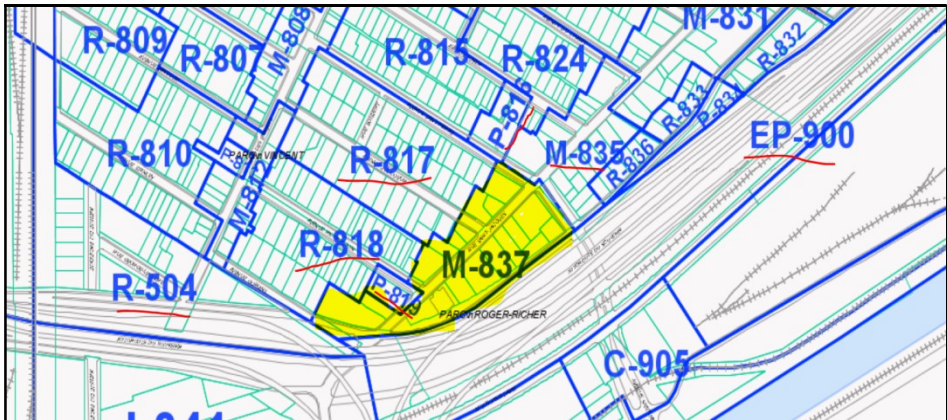
Carte 23 - Secteur de la rue Saint-Jacques à l'intersection de l'avenue Saint-Pierre – Zone M-835



Carte 23A – Zone concernée M-835 et zones contiguës



Carte 24 - Secteur de la rue Saint-Jacques entre les avenues Gowans et Saint-Pierre – Zone M-837



Carte 24A – Zone concernée M-837 et zones contiguës

REQUEST TO PARTICIPATE IN A REFERENDUM

Second draft by-laws

By-law no. RCA05 19010-7 amending the By-law on conditional uses (RCA05 19010) and By-law no. 2710-102 amending the By-law on zoning (2710).

NOTICE IS HEREBY GIVEN to anyone interested and located in the Lachine Borough and adjacent areas of the Saint-Laurent, LaSalle and Sud Ouest Boroughs having the right to sign an application to take part in a referendum:

1. REFERENDUM APPROVAL

Following the public consultation meeting held on April 27, 2022, the Borough Council adopted, at its regular sitting held on May 2, 2022, second drafts of *By-law no. RCA05 19010-7 amending the By-law on conditional uses* (RCA05 19010) and *By-law no. 2710-102 amending the By-law on zoning* (2710).

These second draft by-laws contain provisions that may be subject of an application from every interested person of the concerned and contiguous zones, identified in the tables herewith, as well as interested persons of the whole territory of the Lachine Borough and the contiguous zones of the Saint-Laurent, LaSalle and Sud-Ouest Boroughs, particularly in regards to Article 14 of draft *By-law no. 2710-102 amending the By-law on zoning* (2710) and draft *By-law no. RCA05 19010-7 amending the By-law on conditional uses* (RCA05 19010), so that these by-laws containing them may be submitted for their approval by way of referendum in accordance with the *Act respecting elections and referendums in municipalities (CQLR, chapter E-2.2)*.

2. PURPOSES OF THE SECOND DRAFT BY-LAWS

The purpose of these second draft by-laws is to consolidate and strengthen the two main commercial hubs of Lachine, by concentrating local and supra-local commercial establishments, while allowing the coexistence of neighbourhood arteries and other related provisions.

3. DESCRIPTION OF THE TERRITORY

An application regarding the provisions subject to approval by way of referendum may be submitted by interested persons from the concerned and contiguous zones of the Lachine Borough and the contiguous zones of Saint-Laurent, LaSalle and Sud-Ouest Boroughs.

Draft By-law no. 2710-102 amending the By-law on zoning (2710)	Zone concerned	Contiguous Zone	Whole territory
Article 1 – Zoning map	✓	✓	
Article 2 – Notes in the table of uses	✓	✓	
Article 3 – Tables of uses and tables of land use standards	✓	✓	
Article 14 – Use « convenience store, movie, video game and audio-visual equipment rental services of type 232 »			✓
Article 15 – Replacement of zone number C-215 for M-215 (complementary use)	✓	✓	
Article 16 – Replacement of zone number C-215 for M-215 and removal of zone C-309 (maximum floor area for certain businesses)	✓	✓	
Draft By-law no. RCA05 19010-7 amending the By-law on conditional uses (RCA05 19010)			✓

For the purposes of Article 1 of draft *By-law Number 2710-102*, the concerned and contiguous zones are compiled in the following table and illustrated herewith:

Article 1 – Zoning map		
Map number	Zone concerned	Contiguous zones
1 and 1A	C-215	R-212, R-213, R-305, M-302, C-301, R-207 and P-214
2 and 2A	C-309	R-307, R-308, R-310, R-323 et EP-502
3 and 3A	M-402	R-120, P-121, P-127, C-301, M-317, C-356, C-405, R-400, R-401, M-403, R-406, M-408, M-431 and R-438
4 and 4A	M-403	PR-119, P-122, P-127, M-402, PR-404 and M-431
5 and 5A	C-405	M-317, R-318, M-402, R-406, R-410 and C-415
6 and 6A	R-833	M-831, P-834 and R-836

For the purposes of Article 2 of draft *By-law Number 2710-102*, the concerned and contiguous zones are compiled in the following table and illustrated herewith:

Article 2 – Notes in the table of uses			
Paragraphs of Article 2	Map Number	Zones concerned	Contiguous zones
1° note (2)	N/A	N/A	Boroughs of Lachine, Saint-Laurent, LaSalle and Le Sud-Ouest
2° note (37)	4 and 4A	M-403	PR-119, P-122, P-127, M-402, PR-404 and M-431
3° note (51)	N/A	N/A	Boroughs of Lachine, Saint-Laurent, LaSalle and Le Sud-Ouest
4° note (69)	12 and 12A	C-415	M-347, C-405, R-406, R-410, R-413, M-414, R-416 and R-418
4° note (70) + (76)	10 and 10A	M-312	R-304, R-311 and R-313

4° note (70) + (76)	11 and 11A	M-331	R-319, P-321, R-326, R-329, R-330, R-332, R-335, M-336, M-337, P-345 and P-351
4° note (70)	5 and 5A	C-405	M-317, R-318, M-402, R-406, R-410 and C-415
4° note (70)	12 and 12A	C-415	M-347, C-405, R-406, R-410, R-413, M-414, R-416 and R-418
4° note (70)+(71) +(77)	22 and 22A	M-831	P-822, R-823, R-829, R-830, R-832, R-833, P-834, M-835 and R-836
4° note (70) +(71) +(77)	23 and 23A	M-835	P-816, R-823, R-824, M-831, P-834, R-836, M-837 and EP-900
4° note (70) à (73) +(77)	24 and 24A	M-837	R-504, P-816, R-817, R-818, P-819, M-835 and EP-900
4° note (71)	18 and 18A	M-432	R-100, R-102, R-106, R-108, P-109, R-111 and PR-119
4° note (73)	4 and 4A	M-403	PR-119, P-122, P-127, M-402, PR-404 and M-431
4° note (74)	8 and 8A	C-301	R-207, C-215, P-300, M-302, R-303, R-313, R-315, M-317, C-356 and M-402
4° note (74)	9 and 9A	C-356	P-300, C-301, M-317, R-400, R-401, M-402, R-438 and M-430
4° note (75)	15 and 15A	M-431	M-402, M-403, PR-404 and M-408

For the purposes of Article 3 of draft *By-law Number 2710-102*, the concerned and contiguous zones are compiled in the following table and illustrated herewith:

<i>Article 3 – Tables of uses and tables of land use standards</i>			
<i>Paragraphs of Article 3</i>	<i>Map Number</i>	<i>Zones concerned</i>	<i>Contiguous zones</i>
1°, 2° and 3°	1 and 1A	C-215	R-212, R-213, R-305, M-302, C-301, R-207 and P-214
4°	2 and 2A	C-309	R-307, R-308, R-310, R-323 and EP-502
5°	7 and 7A	C-325	R-323, R-326 et I-503
6°	8 and 8A	C-301	R-207, C-215, P-300, M-302, R-303, R-313, R-315, M-317, C-356 and M-402
7°	9 and 9A	C-356	P-300, C-301, M-317, R-400, R-401, M-402, R-438 and M-430
8°	10 and 10A	M-312	R-304, R-311 et R-313
9°	11 and 11A	M-331	R-319, P-321, R-326, R-329, R-330, R-332, R-335, M-336, M-337, P-345 and P-351
10°, 11°, 12°, 13 and 16°	3 and 3A	M-402	R-120, P-121, P-127, C-301, M-317, C-356, C-405, R-400, R-401, M-403, R-406, M-408, M-431 and R-438
14°	5 and 5A	C-405	M-317, R-318, M-402, R-406, R-410 and C-415
15°	12 and 12A	C-415	M-347, C-405, R-406, R-410, R-413, M-414, R-416 and R-418
17°	4 and 4A	M-403	PR-119, P-122, P-127, M-402, PR-404 and M-431
18° and 21°	13 and 13A	M-420	P-417, R-418, C-421, R-433 and PR-422
19° and 23°	14 and 14A	M-430	R-120, R-207, P-300, C-356 and R-400
20° and 21°	15 and 15A	M-431	M-402, M-403, PR-404 and M-408
21°	16 and 16A	M-408	M-402, PR-404, R-406, P-407, M-431 and PR-422
21°	17 and 17A	M-409	R-406, P-407 and PR-422
22°	18 and 18A	M-432	R-100, R-102, R-106, R-108, P-109, R-111 and PR-119
24°	19 and 19A	R-706	R-702, R-703, R-705, R-707, R-708, R-709, R-711 and EP-710
24°	20 and 20A	R-707	R-701, R-703, R-706, R-708, R-709 et EP-710
24°	21 and 21A	R-708	EP-605, R-700, R-705, R-706, R-707, R-709, EP-710 and R-711
25°	22 and 22A	M-831	P-822, R-823, R-829, R-830, R-832, R-833, P-834, M-835 and R-836
25°	23 and 23A	M-835	P-816, R-823, R-824, M-831, P-834, R-836, M-837 and EP-900
25° and 26°	24 and 24A	M-837	R-504, P-816, R-817, R-818, P-819, M-835 and EP-900
27°	N/A	N/A	Boroughs of Lachine and the entire territory of Saint-Laurent, LaSalle and Le Sud-Ouest

For the purposes of Articles 15 and 16 of draft *By-law Number 2710-102*, the concerned and contiguous zones are compiled in the following table and illustrated herewith:

Articles 15 et 16 – Replacement of zone number (art. 15_ complementary use and art. 16_ maximum floor area for certain businesses)		
Map Number	Zones concerned	Contiguous zones
1 and 1A	C-215	R-212, R-213, R-305, M-302, C-301, R-207 and P-214
2 and 2A	C-309	R-307, R-308, R-310, R-323 and EP-502

4. CONDITIONS FOR THE VALIDITY OF A REQUEST
- In order to be deemed valid, an application to open a registry must:
- state clearly the **provision** to which it refers;
 - state clearly the zone from which it originates;
 - be signed by at least 12 interested persons in a zone in which there are more than 21 interested persons, or, in other cases, by a majority of the interested persons;
 - be received at the Office of the Secrétaire d’arrondissement (1800 Saint-Joseph Boulevard, Lachine, H8S 2N4) or transmitted by e-mail at the following address lachinegreffe@montreal.ca, within **8 days** of publication of this Notice, or no later than **May 27, 2022, before 4 p.m.**

Moreover, each person signing the referendum shall be an **interested person**, in accordance with the conditions set forth in article 5.

The person signing the referendum (who must be of the age of majority as of **May 2, 2022**) shall indicate, next to his signature, not only his name (in capital letters), his telephone number, address and apartment number, but also in what capacity he is an person qualified to sign the referendum (see article 5 to this effect: a resident, owner or co-owner, occupant or co-occupant of a place of business, representing a legal entity).

5. CONDITIONS FOR BEING A PERSON CONCERNED TO SIGN A REQUEST
- 5.1. An interested person is anyone who, on **May 2, 2022**, is not subject to any disqualification to vote, is of the age of majority, is a Canadian citizen, is not under curatorship and meets one of the two following conditions:
- is domiciled in a zone from which the application may originate and has been domiciled in Québec for at least six months;
 - has been, for at least the past 12 months, the owner of a building or the occupant of a place of business, within the meaning of the *Act respecting municipal taxation* (CQLR, chapter F-2.1), located in a zone from which the application may originate.
- 5.2. Additional requirement for undivided co-owners of a building and co-occupants of a place of business: to be designated, by means of a proxy signed by the majority of co-owners or co-occupants, as the person who has the right to sign the request on their behalf and to be registered on the referendum list, as the case may be. **This proxy shall be produced before, or at the same time as, the request.**
- 5.3. Further condition added to the eligibility requirements for a legal entity to sign a request: to have designated, among its members, directors and employees, by means of a resolution, a person who, on **May 2, 2022**, is of the age of majority, is a Canadian citizen, is not under curatorship and is not subject to any disqualification to vote under the law. **This resolution shall be produced before, or at the same time as, the request.**

Unless in the case of a person designated as a representative of a legal entity, no one may be considered to be an interested person in more than one capacity, in accordance with Article 531 of the *Act respecting elections and referendums in municipalities* (CQLR, chapter E-2.2).

6. ABSENCE OF REQUEST
- All provisions of this second draft by-law that will have not been subject to a valid request may be included in a by-law that will not need to be approved by qualified voters.

7. CONSULTATION OF THE DRAFT BY-LAW
- The second draft by-law and the detailed illustration of the zone in question and adjoining zones are available for consultation at the Bureau Accès Montréal, located at 1800 Saint-Joseph Boulevard, Lachine, from Monday to Thursday, 8:30 a.m. to 5 p.m., and on Friday, 8:30 a.m. to noon and on the Borough's website at the following address: montreal.ca/lachine. A free copy of the second draft by-laws can be obtained upon request.

Given in Montréal, arrondissement de Lachine, this May 19, 2022.

Viviana Iturriaga Espinoza
Secrétaire d’arrondissement substitut
Arrondissement de Lachine